（タガログ語）

May 15, 2020

Sa　Lahat ng mga Magulang

Yokkaichi City Sasagawa Elem. School
School Principal Okuyama Mitsuhito

新型コロナウイルス感染症に係る臨時休業からの学校再開等について
MULING PAGBUBUKAS NG PAARALAN MULA SA TEMPORARY CLASS SUSPENSION DAHIL SA NEW TYPE CORONA VIRUS

Kami po ay taus-pusong nagpapasalamat sa patuloy ninyong pang-unawa at suporta sa mga programang pang-edukasyon ng paaralang ito.

Sa kasalukuyan ay pansamantalang suspendido ang klase sa paaralang ito ngunit noong May 1 ay nakatanggap kami ng abiso mula sa Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT) na “muli ng buksan ang paaralan na maaari ng simulan ang mga programang pang-edukasyon kasabay ng mga hakbang kung saan maiiwasan ang pagkalat ng nakahahawang sakit”, kaya, muli nang magbubukas ang paaralang ito at unti-unti nang sisimulan ang mga programang pang-edukasyon.

Kaya, simula sa May 18 (Mon) ay sisimulan ang hiwa-hiwaly na pagpasok sa paaralan, ang detalye ng paraan ay nakasaad sa ibaba.　Ito ay isasagawa bilang hakbang sa pag-iwas sa pagkalat ng nakahahawang New Type Corona Virus, hinihiling po namin ang inyong lubos na pang-unawa at kooperasyon para sa kasiguruhan at kaligtasan ng inyong mga anak.

Sa mga nais gumamit ng serbisyo ng pansamantalang pag-papaalaga sa mga bata, maaari po ninyo itong gamitin hanggang May 22 (Fri).

1 Dahan-dahang hakbang sa pagbubukas ng paaralan

(1)　May 18 (Mon) 〜 May 22 (Fri) ・・・ Hiwa-hiwalay na pagpasok

Grade 1 〜 5 ・・・ 2 beses papasok ng hiwa-hiwalay

Grade 6 ・・・ 3 beses papasok ng hiwa-hiwalay

※ 3 Period class sa umaga

※ Sa umaga, papasok kasabay ang grupo tulad ng nakasanayan

※ Sa uwian, kasabay ang mga batang pareho ngArea ng mga 11:40.　(Hindi papayagang umuwi ang mga bata lamang sa ibang Area. Inaasahan po naming ang inyong pang-unawa sa bagay na ito.　Ang mga batang pansamantalang pinapaalagaan ay lilipat sa classroom kung saan sila babantayan.)

(2) May 25 (Mon) 〜 ・・・ Lahat ng mag-aaral ay papasok sa paaralan,
Special schedule　Simula ng regular na school lunch

※ Mula 25 〜 27 ay 4 Period class schedule.　Sa araw ng hiwa-hiwalay na pagpasok sa May 19,　ay magbibigay ng sulat tungkol sa detalye nito.

(3) June 1 (Mon) 〜 ・・・ **Lahat ng mag-aaral ay papasok sa paaralan, Regular Shedule**

Magbibigay ng sulat sa araw ng pagpasok simula sa May 25 tungkol sa detalye nito.

2 Paraan ng pagpasok

Petsa	Area at Grade ng mga Batang Papasok
５月１８日（月）	Grade sa lahat ng Area Gagamit ng bakanteng classroom, paghihiwalayin ang klase
５月１９日（火）	１・２・３・４・７・８Chome, Nishihino
５月２０日（水）	５・６・９Chome, Labas ng School Area
５月２１日（木）	１・２・３・４・７・８Chome, Nishihino　※Tulad noong ika-19.
５月２２日（金）	５・６・９Chome, Labas ng School Area　※Tulad noong ika-20.

３　**Dadalhin sa unang araw ng HIwa-hiwalay na pagpasok**

Mask, Manabi Passport, Inumin, Indoor shoes, Pencil case, PTA Shomenhyoketsusho,
Internet Survey (ng mga Foreign students), mga ipapasang Home study simula May 19〜 20.

※ Ang mga dadalhin sa ika-2 hiwa-hiwalay na pagpasok ay sasabihin sa unang araw ng　hiwa-hiwalay na pagpasok.

４．　Iba pa

Sa araw ng pagpasok, alamin ang kondisyon ng kalusugan ng inyong anak, huwag papasukin kapag masama ang pakiramdam ng bata.　Tumawag sa paaralan kapag hindi makakapasok ang bata.